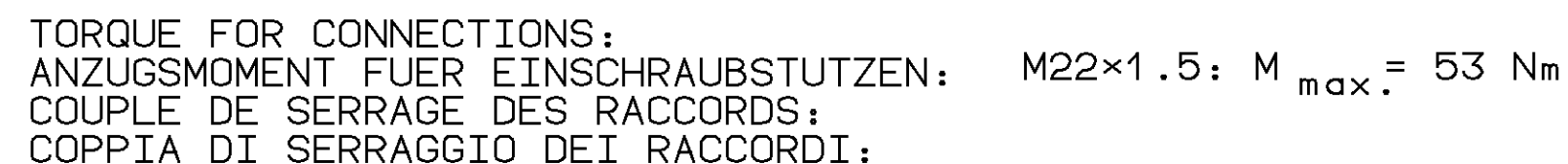
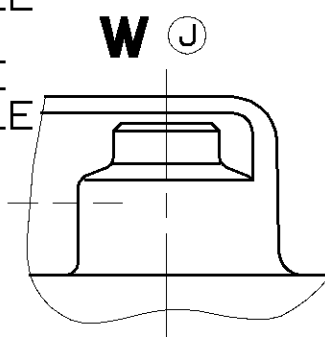


TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT TOUTE CITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU SONT INTERDITES SANS AUTORISATION EXPRESSE. TOUT MANÈGE À CETTE FIN CONSTITUE IN ABUS D'INVENTION ET EXPOSE SON AUTEUR AU VERSERMENT DE DOMMAGES ET INTÉRÊTS. TOUTS DROITS DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE RÉSERVÉS, NOTAMMENT EN MATIÈRE DE BREVETS ET DE MODÈLES.

LE MATERIAU SOUS VERVELE FÜR DIESE UNTERLAGE, VERMIETUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT VERWENDET. KEIN UNTERSCHREIBUNG ZUGESTANDEN. ZWISCHENHANDLUNGEN STELLEN EINEN OFFENSICHLICHEN MISBRÄUCH DAR UND VERPFLICHTEN ZU SCHADENSERSAZ. ALLE RECHTE FÜR DEN FALL DER PATENTIERSTELLUNG ODER VERARBEITUNGSEINTRÄGEN VORBEHALTEN.



PERMISSIBLE
ZULAESSIG
ADMISSIBLE
AMMISSIBILE

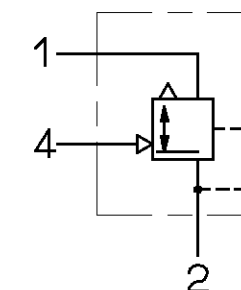
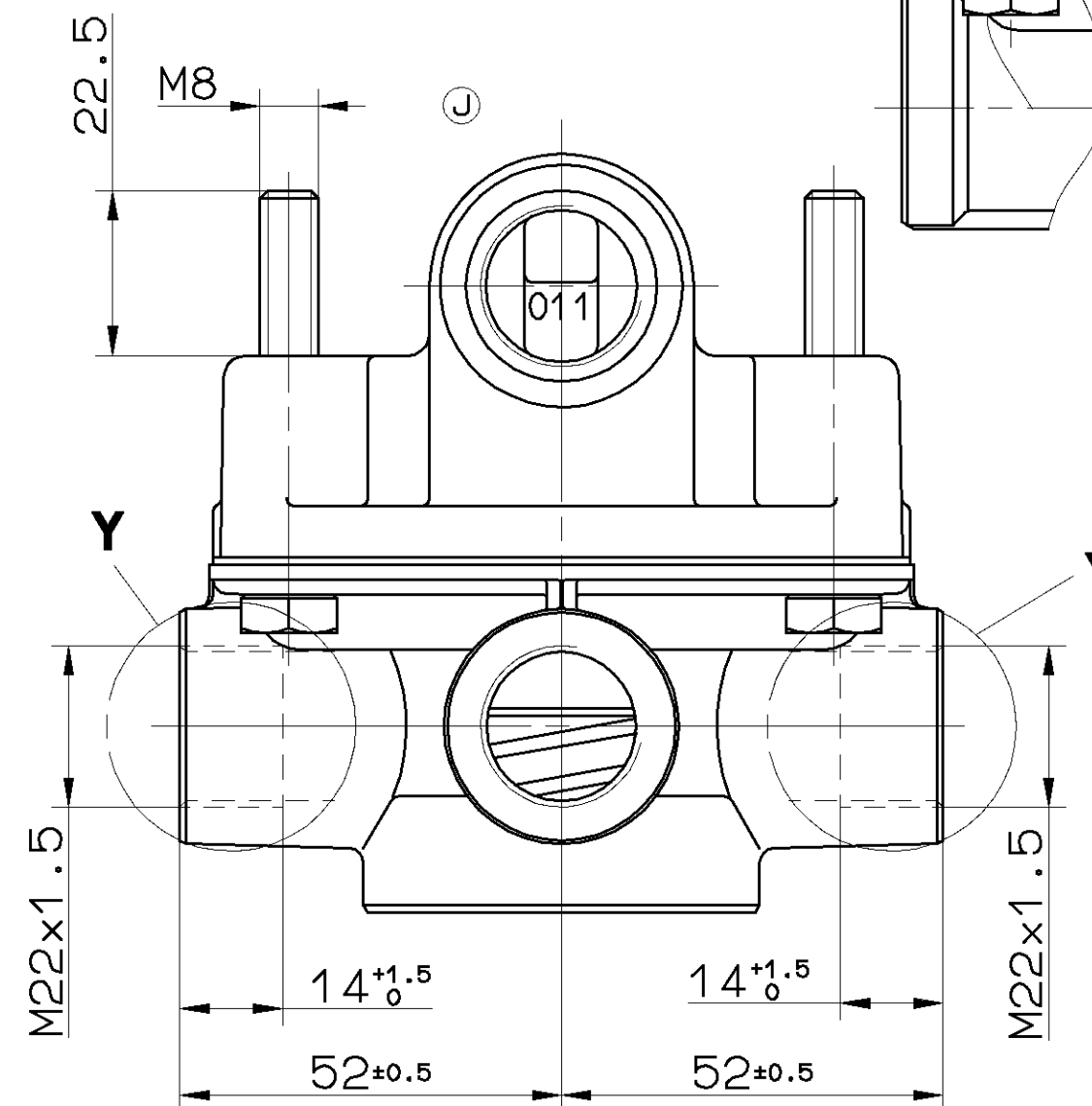


1 SUPPLY
VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

2 DELIVERY PRESSURE
AUSGESTEUERTER DRUCK
PRESSION DELIVREE
PRESSIONE EROGATA

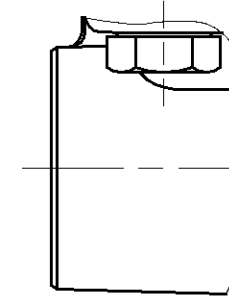
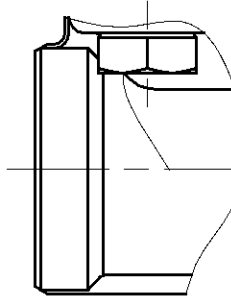
4 CONTROL PRESSURE
STEUERDRUCK
PRESSION DE COMMANDE
PRESSIONE DI COMANDO

TORQUE :
ANZUGSMOMENT : M8= 24Nm
COUPLE DE SERRAGE :
COPPIA DI SERRAGGIO:

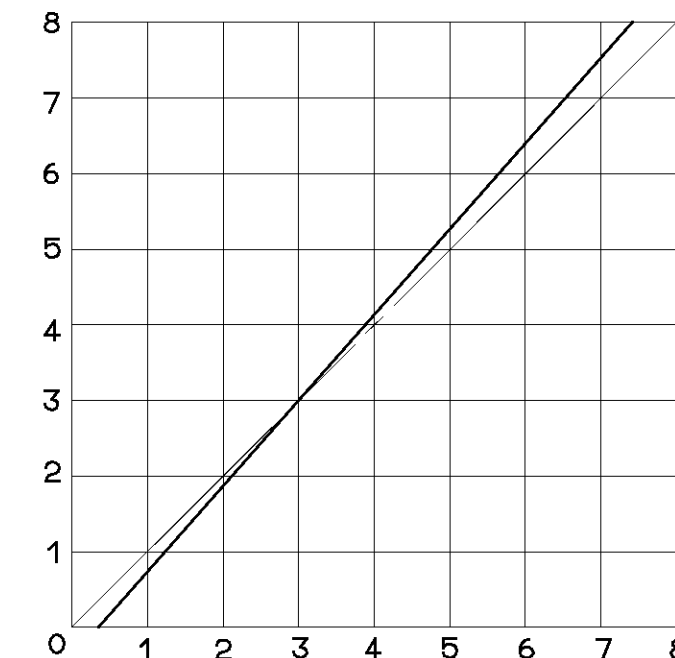


EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

PERMISSIBLE
ZULAESSIG
(J) Y ADMISSIBLE Z (J)
AMMISSIBILE



DELIVERY PRESSURE
AUSGESTEUERTER DRUCK
PRESSION DELIVREE
PRESSIONE EROGATA



INLET PRESSURE
EINGESTEUERTER DRUCK p_4 [bar]
PRESSION D'ALIMENTATION
PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40° ... +80° C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : MAX. $p_e = 10 \text{ bar}$ (K)
PRESSION D'UTILISATION:
PRESSIONE DI ESERCIZIO:

SUPPLY PRESSURE:
VORRATSDRUCK: MAX. $p_e = 22 \text{ bar}$
PRESSION D'ALIMENTATION:
PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE:

GENERAL SPECIFICATION:						JED-334					
FURTHER TECHNICAL DATA:											
DOC. CODE:				SHEET: TO							
GENERAL TOLERANCES											
CLASS		1)		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)							
		≤50	> 50	≤180	>180	≤400	>400				
FINE		0,5	1,0	1,5	2,0						
MEDIUM	×	1,0	2,0	3,0	4,0						
COARSE		2,0	3,5	5,0	6,5						
						± 3°					
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152											
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED											
100mm EXPERT CODE 9016											